

EXPOSICIÓN

CREADORES EUROPEOS

Del 3 de marzo al 2 de abril de 2017

SALA MUNICIPAL DE EXPOSICIONES DE LA IGLESIA DE LAS FRANCESAS
C/ Santiago, s/n
VALLADOLID

21
marzo 2016
**Día Europeo
de la Creatividad
Artística**



CreArt
RED DE CIUDADES POR
LA CREACION ARTISTICA

**Tvrtko Buric
Rodrigo Malvar
Emanuela Rizzo
Marit Roland
Maja Rožman
Evalie Wagner &
Teresa Fellingner**

EXPOSICIÓN:	CREADORES EUROPEOS
INAUGURACIÓN:	Día 3 de marzo a las 12,00 h.
LUGAR:	Sala Municipal de Exposiciones de la Iglesia de las Francesas C/ Santiago, s/n VALLADOLID
FECHAS:	Del 3 de marzo al 2 de abril de 2017
HORARIO:	De martes a domingos y festivos, de 12,00 a 14,00 horas y de 18,30 a 21,30 horas. Lunes no festivos, cerrado
INFORMACIÓN:	Museos y Exposiciones Fundación Municipal de Cultura Ayuntamiento de Valladolid Tfno.- 983-426246 Fax.- 983-426254 www.fmcva.org Correo electrónico: exposiciones@fmcva.org

EXPOSICIÓN

COORDINACIÓN DE LA EXPOSICIÓN EN LA SALA
MUNICIPAL DE EXPOSICIONES DE LAS FRANCESAS
JUAN GONZÁLEZ-POSADA M.

SEGURO
WILLIS

MONTAJE
FELTRERO

DOSSIER DE PRENSA
MUSEOS Y EXPOSICIONES.
FUNDACIÓN MUNICIPAL DE CULTURA. AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID

Creadores Europeos es un proyecto promovido por la Fundación Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Valladolid.

Se ha llevado a cabo en el marco de **CreArt** (Red de Ciudades para la Creación Artística), un proyecto cofinanciado por la Unión Europea.

Esta muestra no habría sido posible sin la participación de los artistas que la conforman, a quien agradecemos muy especialmente su colaboración en este proyecto: **Tvrtko Buric, Rodrigo Malvar, Emanuela Rizzo, Marit Roland, Maja Rozman, Evalie Wagner y Teresa Fellingner.**

Todos ellos han participado en las exposiciones europeas organizadas por **CreArt** en 9 ciudades europeas.

21
marzo 2017
Día Europeo
de la Creatividad
Artística

**CREADORES
EUROPEOS**

Con **Creadores Europeos** cerramos el ciclo de esta muestra colectiva que viene celebrándose desde hace 5 años en la Sala Municipal de Exposiciones de las Francesas. **Creadores** se enmarca dentro de las actividades programadas por la Fundación Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Valladolid y la red CreArt para la celebración del Día Europeo de la Creatividad Artística (21 de marzo) con el objetivo de apoyar, promover y difundir el trabajo de los creadores de nuestra ciudad.

En la pasada edición, “Creadores. Abismo humano” presentó el trabajo de 7 artistas vallisoletanos que habían participado en las Exposiciones Europeas CreArt, en 9 ciudades de la red. En esta ocasión **Creadores Europeos** quiere dar a conocer al público vallisoletano algunos de los trabajos más destacados de artistas de otras ciudades **CreArt**, que han participado en exposiciones, residencias y talleres en los últimos 5 años: Tvrtko Buric (Génova), Rodrigo Malvar (Aveiro), Emanuela Rizzo (Lecce), Marit Roland (Kristiansand), Maja Rožman (Zagreb), Evalie Wagner & Teresa Fellingner (Linz).

Estos 7 jóvenes artistas son sólo una pequeña muestra de los más de 200 artistas que han participado en CreArt, pero un claro ejemplo del talento emergente presente en otras ciudades europeas de tamaño medio, fuera de los grandes capitales y circuitos del arte, y que gracias a la red CreArt han podido realizar actividades de intercambio, formación y promoción a nivel europeo. Sus proyectos fueron seleccionados por reconocidos comisarios en arte contemporáneo en Europa como Ilaria Bonacossa (Italia), Miguel Amado (Portugal), Lucas Cuturi (Austria) y Luisa Santos (Portugal) para participar en las exposiciones que se han celebrado dentro del proyecto entre 2013 y 2016. Estos 4 comisarios invitaron a los creadores de la red a aportar su mirada artística sobre la compleja relación con la realidad en la sociedad contemporánea (“*More Real than the Real*”, 2013); el frágil equilibrio entre abstracción y figuración, inmaterialidad y concreción, existencia e imaginación (“*White Noise, Black Words*”, 2014); las problemáticas económicas, sociales o ambientales de los entornos urbanos en los que viven (“*The city and Me*” 2015); y la relación entre la búsqueda de lo nuevo y la nostalgia por un tiempo pasado (“*Notes on Tomorrow*”, 2016)

Partiendo de puntos geográficos y trasfondos culturales diversos, los artistas CreArt nos muestran como el arte contemporáneo se desarrolla ahora a través de una escena artística globalizada, donde las lenguas y los lenguajes artísticos se desplazan continuamente, pero puntos de vista individuales similares a una forma de antropología de la sociedad parecen vincular los diferentes proyectos artísticos presentados por los artistas CreArt. Estos 7 artistas CreArt reflexionan sobre dicotomías comunes en la sociedad actual como realidad/ficción, construcción natural/artificial, identidad/deslocalización o recuerdos pasados/ vida moderna.

Tvrtko Buric artista croata residente en Génova (Italia) nos presenta “*Human Landscape*” una instalación a gran escala, realizada específicamente para la Sala Municipal de Exposiciones de las Francesas, en la que obliga a que el espectador forme también parte de este paisaje. Un paisaje aparentemente abstracto, que es sin embargo una deconstrucción de lo que una vez pudo haber sido la forma de un cuerpo humano, destrozado por las fuerzas de la velocidad y la inquietud de la vida moderna. Mientras, la instalación interactiva sonora “*Exponential Taxis*” realizada por el portugués Rodrigo Malvar (en colaboración con Emanuel Santos y Tiago

Angelo) y que se muestra por primera vez, enfrenta al espectador con una construcción artificial realizada por la intervención humana, una evolución de la topografía salvaje en una topografía vectorial, que se acompaña a nivel sonoro con una composición que parte de los sonidos recogidos en la Antártida hasta llegar al caos sonoro de una gran ciudad.

La artista noruega Marit Roland, que investiga desde hace años las posibilidades del dibujo como concepto, ha realizado específicamente para esta muestra "*Drawing Paper #19*", una delicada y seductora instalación a base de centenares de conos de papel dispuestos por la pared y el suelo, que una vez terminada la muestra se reciclará, dando una nueva vida a su obra efímera. Partiendo también del dibujo y con un producto final frágil y minimalista, la croata Maja Rozman desarrolla su investigación sobre los conceptos de memoria, identidad y localización. En su nuevo proyecto "*There, where I meet myself somewhere else*" ha realizado durante cinco días cuatro dibujos (abstractos) de los alrededores de Zagreb, en lo que después una vez expuestos en Valladolid, estará trasladando sus experiencias a otra ciudad. A través de dos porterías de papel marcadas con las huellas de un balón cubierto de grafito y un vídeo que recoge un partido de fútbol, la italiana Emanuela Rizzo nos muestra el proceso de transformación de una idea en un objeto real: las huellas del tiempo se reflejan en las huellas de papel.

Por último el dúo austriaco Evalie Wagner y Teresa Fellingner presenta en la sillería del coro la instalación lumínica "*Neon Shelter*", compuesta por 6 cajas de luz de Neón, que contienen imágenes de animales salvajes avistados en el entorno urbano, buscando refugio y alimento, y que se encienden a nuestro paso. "*Neon Shelter*" juega con la tensión entre la artificialidad y la naturalidad, y nos habla de la migración, las interacciones entre los individuos y la conquista de nuevos espacios de vida.

En 2011, 13 ciudades europeas lideradas por la Fundación Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Valladolid, unieron esfuerzos, recursos, infraestructuras culturales y una metodología común de trabajo en red para la promoción de la creación artística y nuestros creadores tanto a nivel local como europeo a través de la movilidad de artistas y la circulación de obras de arte. Cinco años después, los resultados del proyecto tanto cualitativos como cuantitativos demuestran que CreArt ha ejercido un impacto positivo en la comunidad artística local, enriqueciendo la oferta cultural y ha contribuido también a la innovación social y la internacionalización de nuestras ciudades.

LOS ARTISTAS

TVRTKO BURIC

Ha participado en 4ª Exposición Europea *“Notes on Tomorrow”* en **Kaunas** (LT), **Kristiansand** (NO), y **Aveiro** (RO) 17 de junio de 2016 - 6 de enero de 2017. También fue seleccionado para la Residencia CreArt en **Delft** (NL) en 2013

RODRIGO MALVAR

Ha participado en la 1ª Exposición Europea *“More Real than the Real”* en **Valladolid** (ES), **Lecce** (IT) y **Arad** (RO) 21 de junio 2013-5 de enero de 2014. También fue seleccionado para la Residencia CreArt en **Kaunas** (LT)

EMANUELA RIZZO

Ha participado en 2ª Exposición Europea *“White Noise Black Words”* en **Vilna** (LT), **Zagreb** (HR), y **Harghita** (RO) 4 de julio de 2013 -30 de noviembre 2014.

MARIT ROLAND

Ha participado en la 1ª Exposición Europea *“More Real than the Real”*. **Valladolid** (ES), **Lecce** (IT) y **Arad** (RO) 21 de junio 2013-5 de enero de 2014. También fue seleccionada para la Residencia CreArt en **Linz** (AT)

MAJA ROZMAN

Ha participado en la 3ª Exposición Europea *“The City and me”* en **Pardubice** (CZ), **Linz** (Austria) y **Génova** (Italia), 30 junio de 2015 - 10 de enero de 2016. También fue seleccionada para el Taller CreArt con Luca Vitone en **Génova** (IT) en 2014

EVALIE WAGNER & TERESA FELLINGER

Ha participado en la 3ª Exposición Europea *“The City and me”* en **Pardubice** (CZ), **Linz** (Austria) y **Génova** (Italia), 30 junio de 2015 - 10 de enero de 2016

**ARTISTAS EN LA
EXPOSICIÓN**
Datos biográficos y artísticos

Tvrtko Buric

Tvrtko Buric nació en 1982 en Bjelovar (Croacia). Comienza su actividad artística en el estudio del pintor Mazuranic en Zagreb. En la misma ciudad de diploma en Diseño de Interiores en la Escuela de arte y Diseño. Posteriormente se traslada a Génova para empezar la carrera de Diseño Industrial (Facultad de Arquitectura, 2008), y después se especializa con un Máster en Diseño de producto en el año 2010. Actualmente vive y trabaja como freelance en Italia.

Algunas exposiciones

2016 Instalación site-specific en el espacio público *"The sign after"* CreArt, Aveiro (Portugal)

2016 Instalación site-specific *"Human landscape"*, en la Exposición CreArt *"Notes of Tomorrow"*, en el Museo Art Nouveau, Aveiro (Portugal)

2016 Instalación site-specific *"Human landscape"*, en la Exposición CreArt *"Notes of Tomorrow"*, X-house, Kristiansand (Norway)

2016 Instalación site-specific en el espacio público *"The sign after"* CreArt, Kaunas (Lituania)

2016 Exposiciones personales, Milán

2015 *"From energy to energy"*, Museo Galata, Génova

2015 *"From energy to energy"* MED - 3R, Maison de l'Environnement, Niza

2015 Ganador de la Convocatoria, *"From energy to energy"*, Palazzo Verde, Génova

2015 *Instalación site-specific*, Cerruti arte, Génova

2014 Exposición personal, Cerrutiarte, Génova

2014 Instalación site-specific *"Crowd"* Route du nord light, Rotterdam (Holanda)

2013 Instalación site-specific *"Landscape"*. Residencia CreArt-id11, Delft (Holanda)

2013 Ganador de la convocatoria *"SHOT"*. Instalación site-specific *"Life Line"*. Sala Dogana

2013 Instalación site-specific *"Historical Landscape"*. Museo Palazzo Bianco, Génova

2013 Instalación site-specific *"Post Human"*. Palazzo Ducale, Génova

2011/2012 Exposición personal *"Product Human"* - Palazzo Ducale, Sala Dogana, Génova

2011 Instalación site-specific *"Continuum"*. Centro commerciale Meridiana, Aquila





Human landscape / Paisaje humano

Instalación

Acrílico, metal, PVC

2017

Buric para reproducir el efecto psicossomático de las vidas aceleradas en las que todos estamos inmersos, al igual que Boccioni, abre la figura y rompe su forma. En lugar de ver sólo un objeto, podemos sentir las fuerzas que actúan sobre él. Estas son las fuerzas de la velocidad y la inquietud de la vida moderna, por debajo de las cuales es imposible mantener la equidad y la compostura, conteniéndose a uno mismo. La forma humana, así, se rompe literalmente. Buric encuentra el camino para representar fielmente la condición de la vida moderna (es decir, la presión del capitalismo y la globalización); una condición que los medios artísticos tradicionales como la pintura o la escultura ya no pueden expresar adecuadamente.

Por Ira Ferris

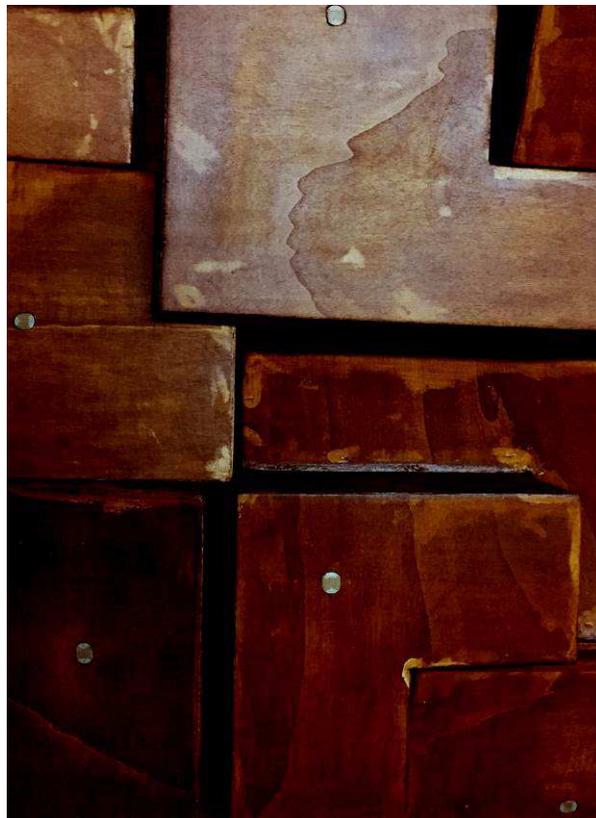
Rodrigo Malvar

Nace en Aveiro, (Portugal), en 1977. Actualmente vive y trabaja en Oporto. Malvar se graduó en interpretación en la ESMAE y realizó posteriormente Máster de Creación Artística en la Universidad de Aveiro. Es co-fundador de TdFrio, Mad4ideas y nómada - Arte y Espacio Público.

El ámbito de creación de Rodrigo Malvar se mueve entre las artes escénicas y la realización de instalaciones sonoras. Recientemente ha dirigido los espectáculos HOB, OCO, KA, CLUB HYPNOS (ganador del premio de innovación en Fatal); ha co-dirigido VOYAGER # 1. Ha sido invitado a los festivales SURGE/ Escocia, o la Residencia de Artistas Internacionales emergentes, donde crea e interpreta el espectáculo SKINLESS. Realizó junto con Ewan Downie en la Company of Wolfes, una investigación personal, uniendo trabajo físico y desarrollo vocal con los espectáculos de INVISIBLE EMPIRE y SEVEN HUNGERS. Ha concebido los dramas sonoros IGNORÁNCIAS, CONCERTO PARA ESTRELAS aka SPACE SOUND SHELTER y COMPOSIÇÃO PARA 128 FOGOS, una creación con Marta Bernardes y Jorge Queijo, inserta en el Programa de Artes Escénicas en Serralves: SAAL proceso: ARQUITECTURA Y PARTICIPACIÓN. Concibe la instalación de sonido GEOGRAPHIC ESCAPE, que recibe una mención de honor en el concurso de Aveiro Jóvenes Creadores en la categoría de Artes Digitales.

Esta instalación sonora formó parte de la Exposición CreArt 2013. Expuso la pieza de arte sonoro PROSSIGO en el Festival de Sonido y Arquitectura Rural y la pieza LAMENTO en Divina Sonus Ruris: Festival de Sonido y Religión.

Por invitación del Museo du Douro desarrolla dos instalaciones sonoras interactivas, CROSS y APEADEIROS. Con Sonoscopia - plataforma de música experimental y artes escénicas - desarrolla el espectáculo NODOS y VENDRES y la instalación INSONO para el Festival Big Ban.



Exponential Taxis Taxis / Taxis Exponencial
En colaboración con Emanuel Santos y Tiago Ângelo
Instalación de sonido interactiva
2017

Se trata de una instalación de sonido interactiva que se construye y de-construye en la búsqueda de una configuración imposible. Una acción humana que busca la conquista de la naturaleza y la existencia de un mundo libre de restricciones, donde la creatividad y la elección de libre albedrío si pueden multiplicarse.

Al final de un bloque, el agotamiento de recursos, personas y medios. Un camino escribiendo lógicas de toxicidad y autodestrucción. Silencio e Caos.

MANIFIESTO TAXIS EXPONENCIAL

Normalmente se parte de la falsa premisa de que en una construcción y una intervención humana sobre una naturaleza es sinónimo de libertad. Esta intervención sobre la naturaleza, pretende emancipar a los seres humanos del determinismo de las leyes implícitas que, desde tiempos inmemoriales, intentan regir el funcionamiento complejo de todos los elementos que componen el cosmos del planeta tierra y el universo.

Así se produce una acción humana / construcción, sobre el mundo natural, que hace surgir la posibilidad de creer en la aparición de otras formas de existencia en el mundo.

Este impacto de la intervención de los seres humanos en la transformación del mundo, en pro de su propio bienestar, está creciendo progresivamente. Hasta la fecha, el mundo natural siempre ha sido capaz de absorber el impacto descuidado y, frecuentemente, abusivo, de la acción humana. Sin embargo, este tipo de desarrollo de la cultura humana, sólo ha sido posible a expensas de aumentar la saturación y agotamiento, con repercusiones en todos los ámbitos de la vida.

De esta forma y tomando como punto de partida, la imposibilidad de control del mundo natural , *Taxis Exponencial* se presenta al espectador con una topografía salvaje que equivale a un tipo de organización propuesta para la naturaleza. Un conjunto de reglas y fuerzas implícitas, que promueven una organización espontánea y dinámica según las reglas de funcionamiento tácito de los organismos vivos.

Las piezas se colocan en el suelo, y al rodearlas se invita al público a interactuar. Una sugerencia para una intervención humana / construcción, proponiendo un tipo de organización artificial, según reglas arbitrarias construidas por los seres humanos que sustituyen a los principios generales de la naturaleza. O la evolución de una topografía salvaje en una topografía vectorial.

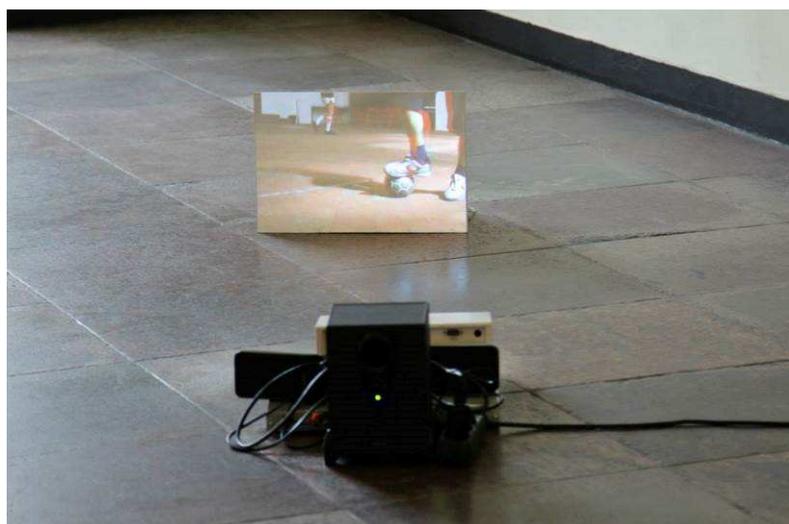
A nivel sonoro se rescatan las sonoridades de un ambiente y fauna donde la topografía y la geografía todavía no tienen una acción directa de la mano humana. Pronto y, teniendo como fondo los pingüinos de los glaciares de la Antártida, aparece una composición que es guiada por la crudeza del sonido, y también por el caos sonoro y la acumulación característico de una gran ciudad.

Emanuela Rizzo

Nace en Lecce (Italia) en 1983. Actualmente vive y trabaja en Milán. Estudió Pintura en la Academia de Bellas Artes de Lecce (2007), y posteriormente realizó un Máster en Bellas Artes en la Academia de Bellas artes de Brera (2010). En 2012 terminó otro Máster en Diseño en la Universidad de Milán. Algunas de sus exposiciones más destacadas son: *EMPATEMA*, Studio Mugnaini Studi Festival, Milán, Italia (2016); *NO PLACE*, Castello di Fombio, Lodi Italia (2016); *VETRINA*, Soap space, Milán Italia (2015); *SENZA ORO NÉ RAME*, Studi Festival, via Pantelleria 5 Milán Italia (2015); *VIR_OPEN STUDIO*, Via Farini in Residence, Milán (2014); CreArt Exhibition *WHITE NOISE*, *BLACK WORDS* comisariada por Miguel Amado, Vilnius Rotuse, Vilna Lituania / HDLU, Ring Gallery Zagreb, Croacia / Council's Art Gallery, Harghita County, Rumanía (2014); *LE VERITÀ IMMAGINATE* comisariada por Lorenzo Madaro Palazzo Vernazza, Lecce Italia (2014); *UMANA NATURA* residencia, H. Nagasawa Parco Torcito, Cannole - Lecce Italia (2012); *EXTRADELICATO*, via P. Pantelleria, Milán Italia (2012); *FIREWORKS* Project space with L. Presicce, comisariada por L. Romano Palazzo Baronale, Novoli - Lecce Italia (2011); *OPEN 13* comisariada por P. De Grandis, V. De Burgis S.Servolo, Venecia Italia (2010); *THE YOUNG SCULPTURE* comisariada por M. Pellegrinetti Castle of Vigevano, Vigevano Italia; *THE ISLAND OF THE DAY AFTER* comisariada por G. Caravaggio San Carpoforo, Milán (MI).

Sus obras a menudo están compuestas por imágenes que están en relación con el espacio en el que están expuestas. Los proyectos pueden generar reflexiones sobre los procesos lentos

que narran. El Proceso como una metamorfosis visible sobre el objeto, existente por la acción del tiempo. Los agujeros, las ruinas, los detalles de las piedras erosionadas, los sonidos de la vieja tecnología de los medios y los objetos cotidianos son rastros de este proceso continuo. Gilles Clement habla de la "Ruina" que es la falta de cuidado en los objetos y espacios. Por ejemplo, un jardín al principio cultivado por el hombre y luego abandonado. Cuando la naturaleza toma posesión del jardín hace posible ver crecer plantas silvestres y se produce un cambio inesperado en el espacio. De la misma manera, la falta de atención en todo lo que nos rodea produce imágenes y acontecimientos singulares. Dibujos y objetos se convierten en símbolos, iconografía de lo que no es visible, con la función de sacar a relucir los detalles inexplorados o mostrar lo que siempre está bajo nuestros ojos y no podemos ver. El objetivo de Rizzo es enfatizar el resto, la diferencia en este largo proceso de metamorfosis. A menudo trabaja con diferentes medios como dibujo, fotografía, video e instalación compuestos por varios objetos



Another Game /Otro Juego

2009 // performance - partido de fútbol 90'

2 dibujos, grafito sobre papel, 300 x 150 cm

video loop 3'

100 pergaminas, 7X5 cm

1 balón de fútbol cubierto de grafito

La acción consiste en jugar un partido de fútbol con un balón cubierto de grafito. Las huellas de las goles marcados durante el juego realizan dibujos al azar. *La performance Another Game*

fue creada para reflejar como se inicia la creación de una obra y el proceso que transforma la idea en un objeto real. El trabajo consiste en una acción simple. El dibujo es producido por los golpes continuos y al azar de un balón cubierto de grafito en una red de papel. Las huellas del tiempo pasado aparecen a través de las huellas en el papel. El espacio de la Iglesia de San Carpofofo fue en el momento de la actuación el laboratorio de Artes Visuales de la Academia Brera. Los jugadores seleccionados eran jóvenes artistas de esa escuela.

Marit Roland

Marit Roland nace en 1981, en Kristiansand, Noruega. Actualmente vive y trabaja en Oslo. Roland se graduó en Bellas Artes en la Universidad de Trondheim (Noruega) en 2012 y desde entonces ha participado en diversas exposiciones individuales y colectivas, y ha recibido diferentes premios y becas. A parte de su trayectoria artística ha ofrecido charlas y conferencias en diferentes Universidades, como la Universidad de Trondheim o la Universidad de Agder en Kristiansand. Actualmente trabaja como comisaria educativa en el Museo Nacional de Arte, arquitectura y Diseño.

SELECCIÓN DE EXPOSICIONES INDIVIDUALES

2017 Blaafargeverket, Modum (Noruega)
2017 BOA, Oslo (Noruega)
2017 Baerum Kunsthall, Oslo (Noruega)
2016 Møre and Romsdal Art-association, Molde (Noruega)
2015 MAGO. Eidsvoll Verk
2014 Prosjektrom Normanns, Stavanger (Noruega)
2014 Museo D`Arte Contemporanea Villa Croce. Comisario Ilaria Bonacossa. Génova. (Italia)
2013 Tromsø Centre for Contemporary Art, Tromsø (Noruega)
2013 Kristiansand Kunsthall. Kristiansand (Noruega)

SELECCIÓN DE EXPOSICIONES COLECTIVAS

2016 Prosjektrom Normanns, Stavanger (Noruega)
2016 ONOMA, Fiskars (Finlandia)
2016/2015 SKMU- Sørlandets Kunstmuseum. Kristiansand (Noruega)
2014 Kunstnernes Hus. Høstutstillingen. Oslo (Noruega)
2014 MoMa PS 1. New York Art Book Fair (USA)
2013 Norwegian Sculpture Biennale. The Vigeland Museum. Oslo (Noruega)





Drawing Paper #19 / Dibujo de papel nº 19
Instalación site-specific

Papel
2017

Marit Roland trabaja en el extenso campo del dibujo, realizando dibujos escultóricos a los que denomina "dibujos de papel". Se trata de una continuación de la práctica clásica del dibujo, a través de la cual explora y desafía la técnica del dibujo. Partiendo del enfoque tradicional del dibujo, trabaja ahora con el dibujo como concepto y forma de pensar, en vez de como una técnica específica. Creando un desplazamiento del papel en el acto de dibujar y permitiendo que la experiencia física y material tenga prioridad sobre un lenguaje claro y concreto, describe su trabajo como abstracto, específico para cada espacio, dibujos escultóricos procedimentales. Dibuja con el propio papel en lugar de hacerlo sobre el papel. Cada "dibujo de papel" se realiza in-situ y a propósito para cada exposición y se recicla después de exhibido. La obra de arte es pues efímera, pero el papel tendrá una nueva "vida" que ya no tendrá una finalidad artística.

Marit Roland realizará específicamente para la Sala Municipal de Exposiciones de las Francesas "Dibujo de papel nº 19", usando conos de papel para crear su instalación, partiendo de un solo cono y expandiéndose hasta varios cientos de conos de papel.

Maja Rožman

Nace en 1981, en Zagreb (Croacia), donde vive y trabaja actualmente. Se graduó en Grabado en la Academia de Bellas Artes de Zagreb en 2006. Durante sus estudios ganó una beca KulturKontakt, asistió a cursos en academias de arte en Polonia, Austria y Hungría, y fue artista residente en Francia (Cité Internationale Des Arts, París), Italia (CreArt Network, Génova), Austria (KulturKontakt, Viena, Cultural City Network Graz), Turquía (Platform Garanti Centro de Arte Contemporáneo, Estambul) y Países Bajos (KunstenaarsLogies, Amersfoort). Durante el desarrollo de sus estudios, recibió el Premio del Rector y fue una de los cuatro finalistas para el Premio Radoslav Putar, que presentaba a jóvenes artistas visuales en Croacia por el Instituto Croata de Arte Contemporáneo. Fuera de Croacia, fue finalista del Essl Award CEE, para jóvenes artistas contemporáneos de Europa Central y del Este, dos veces, tanto en 2005 como en 2007. En 2011 recibió el Essl Award CEE y VIG Special Invitation. En 2012, recibió el premio CAA en la 6ª edición trienal de grabados croatas.

Desde 2003 aparece continuamente en la escena artística, participando en talleres y seminarios tanto en Croacia como en el extranjero. Sus películas y videos fueron presentados en festivales en Croacia, Austria y España, y sus proyectos artísticos han participado en más de 90 exposiciones colectivas en Croacia y en 13 exposiciones individuales en Croacia, los Países Bajos, Austria y B & H.

En 2006, fue una de las fundadoras del colectivo de arte Projekt6, dentro del cual trabaja como artista y comisaria. Desde 2007 ha trabajado como directora artística del programa multimedia del festival internacional de teatro estudiantil y multimedia Test! (T, 8, T, 9 + 10, T 0). En 2009 comenzó a trabajar como Asociada en los proyectos de HDLU - Asociación Croata de Artistas Visuales (Temple, 45th Zagreb Salon), y de 2010 a 2012, continuó la colaboración con HDLU como gerente y comisaria en Karas Gallery y Barrel Gallery.

En 2010 recibió una beca de la Fundación Felix Meritis en el programa "Gulliver Connect" y fue investigadora invitada en el SCCA del Instituto de Arte Contemporáneo de Ljubljana (SI). Desde febrero de 2012, trabaja como profesora asistente en la Academia de Bellas Artes de Zagreb (Departamento de Artes Gráficas), donde continúa su trabajo como artista, comisaria e investigadora.



*There, where I meet myself somewhere else /
Allí, donde me encuentro a mí mismo en otro lugar
20 dibujos en papel enmarcados
2017 - en proceso*

Sus trabajos se desarrollan durante un período prolongado de tiempo, y son el resultado de una investigación detallada de las historias locales y personales. El resultado de estos proyectos son libros de arte, dibujos u objetos en los que el proceso de producción es frágil y el producto final es minimalista, pero siempre abierto a un mayor desarrollo.

Sus últimas obras cuestionan tres ideas que se superponen: la memoria y su transformación a lo largo del tiempo; Identidad // Ubicación de sí misma en la ciudad; Arquitectura // lugar específico / localización (como resultado de situarse a sí misma en la ciudad)

En el proyecto "Allí, donde me encuentro a mí misma en otro lugar" centra su investigación en problemas de identificación en los lugares específicos de la ciudad y en la idea de moverse por el espacio. Durante cinco días, al mediodía, ha realizado cuatro dibujos (abstractos) de los alrededores en el lugar actual donde se encuentra en Zagreb. Finalmente, enviando las obras - y exponiéndolas - en Valladolid, su presencia y sus experiencias de Zagreb serán trasladadas a otra ciudad, deslocalizada. Le interesa explorar diferentes formas de cuestionar esta identidad "opaca" en la que su posición se filtra a través del medio ambiente; interconectado con las construcciones circundantes, lo que podría cuestionar su posición en el espacio y el tiempo. En cierto modo, está interesada en las relaciones entre el pasado y el presente, así como entre la realidad y la imaginación / ficción.

Evalie Wagner & Teresa Fellingner

Teresa Fellingner

Nacida en 1987 en Linz, Austria, vive y trabaja en Viena. Estudia Bellas Artes y Ciencias Culturales en la Universidad de Arte y Diseño de Linz desde 2006. Fellingner ha participado en varias exposiciones individuales y colectivas y programas de residencia, en Austria y en otras ciudades europeas. Su trabajo consiste principalmente en técnicas mixtas.

Evalie Wagner

Nacida en 1983 en Grieskirchen, Austria; vive y trabaja en Waizenkirchen/Upper Austria y Graz. Diplomada en Bellas Artes y Ciencias Culturales por la Universidad de Arte y Diseño de Linz; Máster en Pintura por la misma universidad en 2012. Ha participado en Exposiciones individuales y colectivas y programas de residencia en Austria y otras ciudades europeas, trabajando en los campos de la pintura y la instalación.



Neon shelter / Refugio de neón
Instalación 6 cajas de luz de neón
2015

Los animales salvajes están migrando. Los bosques y otros hábitats naturales están siendo cada vez más destruidos a través de la interferencia humana, y zorros, mapaches y otros animales salvajes tienden a dejar su entorno natural. Vagando alrededor, a menudo encuentran refugio en las ciudades, que ofrecen una rica variedad de alimentos y encuentran lugares para esconderse. Mientras que las áreas salvajes se van sustituyendo por agricultura moderna, viviendas y uso comercial, algunas estructuras de ciudades parecen resultar atractivas a muchos animales. Así, no sólo el número de habitantes de seres humanos, sino también de los animales en las principales ciudades de Europa está aumentando. Cuanto mayor es la ciudad, mayor es su biodiversidad. Las especies sinantrópicas típicas, como palomas, conejos, ciervos o jabalíes, generalmente se acostumbran a las nuevas condiciones rápidamente, ya que pueden disfrutar de ofertas tentadoras cerca de los seres humanos.

Por otro lado, viviendo tan cerca, surge una nueva fuente de conflicto entre los seres humanos y los animales, ya que compiten por el espacio y los recursos limitados. Con el fin de mantener una visión general, los investigadores científicos utilizan la llamada "captura fotográfica" para registrar y documentar cómo las poblaciones cambian y se propagan.

La obra, "Neon Shelter", utiliza imágenes de material de archivo encontrado de estas imágenes en una instalación interactiva. Las imágenes de esta ciudad-vivienda de los animales salvajes se muestran en viejas cajas de luz comerciales, que se encienden repentinamente cuando pasamos cerca.

Estas imágenes, con su proximidad a la estética publicitaria y los intensos colores, se transforman extrañamente y ofrecen una perspectiva inusual. Ahora los espectadores caminan alrededor en el resplandor urbano de la luz de neón. Los animales y la gente se unen. Quién está mirando a quién ya no parece tan seguro. Los observadores están siendo observados. Las fronteras desaparecen.

"Neon Shelter" juega con la tensión entre la artificialidad y la naturalidad. Examina las facetas de una relación urbano-rural, pero también habla de la migración, las interacciones entre los individuos y la conquista de nuevos espacios de vida.

OBRAS EN LA EXPOSICIÓN

TVRTKO BURIC

Human landscape / Paisaje humano

Instalación site-specific

Acrílico, metal, PVC

2017

EVALIE WAGNER & TERESA FELLINGER

Neon shelter / Refugio de neón

Instalación 6 cajas de luz de neón

2015

EMANUELA RIZZO

Another Game / Otro Juego

performance – partido de fútbol 90'

2 dibujos, grafito sobre papel, 300 x 150 cm

video loop 3'

100 pergaminas, 7X5 cm

1 balón de fútbol cubierto de grafito

2009

MARIT ROLAND

Drawing Paper #19 / Dibujo de papel nº 19

Instalación site-specific

Papel

2017

RODRIGO MALVAR

Exponential Taxis / Taxis exponencial

En colaboración con Emanuel Santos y Tiago Ângelo

Instalación interactiva sonora

2017

MAJA ROŽMAN

There, where I meet myself somewhere else /

Allí, donde me encuentro a mí mismo en otro lugar

20 dibujos en papel enmarcados

Work in progress (2017)

21
marzo 2017
Día Europeo
de la Creatividad
Artística

DÍA EUROPEO DE LA

CREATIVIDAD ARTÍSTICA

El próximo 21 de marzo, celebramos una nueva edición del Día Europeo de la Creatividad Artística, en la que se pondrán en marcha numerosas iniciativas de participación ciudadana con el objetivo de celebrar la creatividad artística en Europa.

El Día Europeo de la Creatividad Artística es una nueva iniciativa promovida por CreArt. Red de Ciudades por la Creación Artística, un proyecto de cooperación cultural, con la participación de 12 ciudades socias e instituciones (Aveiro-PT, Kaunas-LT, Kristiansand-NO, Linz-AT, Stichting id11-NL, Génova-IT, Lecce-IT, Harghita-RO, Pardubice-CZ, Arad-RO, Vilnius-LT, Zagreb- HDLU (HR) and Valladolid-ES) dentro del marco del Programa de Cultura de la Comisión Europea.

“Desde CreArt, somos conscientes de la importancia de la promoción de la creatividad como uno de los rasgos característicos de la identidad europea. El objetivo de CreArt es que un día al año la creatividad artística sea celebrada en toda Europa, con actividades abiertas en museos, instituciones culturales, centros visuales de creación, escuelas de arte, galerías, y colegios entre otros, donde participen e interactúen artistas y público a través del lenguaje del arte y la creatividad. El Día Europeo de la Creatividad Artística es un motivo para propiciar ideas nuevas, originales y necesarias, dirigidas al público en general, los profesionales, y las instituciones”.

Con este fin, se ha puesto en marcha la web específica de este proyecto <http://www.europeandayofartisticcreativity.eu>, a través de la cual se invita a todas las personas a enviar sugerencias de actividades que van a ser realizadas en sus ciudades para la celebración de este día. Las propuestas hasta el momento recogidas son muy variadas, ya que van desde la inauguración de exposiciones específicas y la puesta en marcha de actividades en galerías, espacios públicos, museos y centros escolares, hasta la apertura de estudios de artistas, la organización de un concurso o la realización de instalaciones artísticas y digitales en comercios, entre otras acciones.

Con todas ellas y las que recibamos en los próximos días queremos construir un completo programa de actividades para esta nueva edición del “DÍA EUROPEO DE LA CREATIVIDAD ARTÍSTICA”, que se puede consultar en:

<http://www.europeandayofartisticcreativity.eu/activities-2017/>

Más información en la web:

<http://www.europeandayofartisticcreativity.eu/>

Todas las novedades en la página de Facebook:

<https://www.facebook.com/EuropeanDayArtisticCreativity>

TVRTRKO BURIC
(ITALIA)

RODRIGO MALVAR
(PORTUGAL)

EMANUELA RIZZO
(ITALIA)

MARIT ROLAND
(NORUEGA)

MAJA ROŽMAN
(CROACIA)

**EVALIE WAGNER &
TERESA FELLINGER**
(AUSTRIA)

EXPOSICIÓN

CREADORES EUROPEOS

SALA MUNICIPAL DE EXPOSICIONES
DE LA IGLESIA DE LAS FRANCISCAS
Del 3 de marzo al 2 de abril de 2017

C/ Santiago, 27
Tel.: 983 37 22 51
De martes a domingo y festivos de 12 a 14 h.
y de 18:30 a 21:30 h. (lunes cerrado)

21
MARZO 2017
Día Europeo
de la Creatividad
Artística



Culture



Ayuntamiento de
Valladolid
Fundación Municipal de Cultura



CreArt
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO
DE VALLADOLID

INFORMACIÓN

Museos y Exposiciones
Fundación Municipal de Cultura
Ayuntamiento de Valladolid
www.info.valladolid.es
exposiciones@fmcva.org